

Bájkkeavijssa NuorttaSálto

Ádå giellakonsulænnta

■ Britt-Inger Tuorda (47) Jielleváres le álles virggáj biejadum Divtasvuona suohkana ádå giellakonsulænntan.

Tæksta: Kitty Skapalen
Járggálibme: Divte Media AS

- Lev áttjak virggáj álggám ja dát le muv goalmát vahkko, májudallá Tuorda sijvvusit ja subtsas divna barggo-dahkamusá ælla ájn mierredum. Valla galle le bargos, dav gájt dættot.

- Muv barggodahkamusá li vuostatjin tjállagijt járggálit, suohkana virgálettajit bagádallat ja aj áhpadit. Sávvav mij aktan ietjá instánsaj duola dagu Árranijn nahkap ádå giellaarvusmahtem dájmajt ásadit ja ihkap moattelágásj prosjevta ja e dárbaah liehket dássju gielladájma, subtsas Tuorda.

Sán riegdáduváj ja bajássjattaj Jáhkámáhkken ja le árrum máttijt jagijt Jielleváren.

- Avtav gaskav áhpadiddjen barggiva sierraláhkáj julevsáme gielajn, subtsas sán.

Jielleváre ja Divtasvuodna li lahka sihke julevsáme suohkanin ja fuolkken.

- Diehtep ham nubbe nuppe birra rájáj goappátjijn bielen ja ávvudaláv buorebut oahpástuvvat ulmuttjij dánna Divtasvuonan ja áttjudit aktivuodav suohkanij gaskan rijkarájá goappátjij bielen. Julevsáme giellaj ja kultuvrraj buoremussan.

- *Bohtá gus Divtasvuona suohkana næhttabielle julevsáme giellaj*

- Dav ep le vilá mierredam. Viertti

mierreduvvat jus gájkka galggá sáme giellaj jali jus dássju muhtem tevsta galggi járggáluvvat ja næhttaj biejaduvvat. Le állo barggo dajna, ja gájkka ij le tjielgas, javllá Tuorda. Jielleváre suohkan le aj oasse sáme háldadimguovlos ja oadtju giellarudájt svenska stáhtas.

- Jáhkáv Jielleváre ja Divtasvuodna li buohtalattja mij guosská tjalmostahttemav sámevuodas ja adni sæmme hásstalusájt, valla muv dádjadus le Vuona bielen li hálvva guhkebut bohtám, aj dássju virggáj biedjamiin sierra giellakonsulentas, majt ælla Svierigin dahkam. Jáhkáv Vuonarijkkka le lávkátjav ávddálin. Sámevuohka Jáhkámáhkken le ienep vuojnusun gá Jielleváren, miejnne sán.

Iesj oattjoj gájkka áhpadimev Svieriga dárogiellaj skávláájgen, valla sujna lij viesso sáme giella sijddagiellan.

- Sidáv hasodit divna nuorajt sáme giellav láhkát. Oahppat láhkát, tjállat ja sierraláhkáj ságastit sáme giellav. Mij dárbaah sáme máhtudagáv ja navti aj aktivuodav nannip ietjama gaskan fuolkken, miejnne sán.

Jielleváren ælla bájkálasj jali guovlloavijisj julevsáme bielle navti dagu Bájkkeavijssa Nuortta-Sálton.



Giellakonsulænnta. Britt-Inger Tuorda (47) le esski virggáj biejadum álles virgen Divtasvuona Suohkana giellakonsulænntan. Dálle ávvudallá buorebut oahpástuvvat ietjas fuolkijn rijkarájá dá bielen. **Sprákkonsulent.** Britt-Inger Tuorda (47) er nyttsatt i 100% stilling som sprákkonsulent i Tysfjord kommune. Nå gleder hun seg til å bli bedre kjent med sitt eget folk på denne siden av riksgrensen.

Magasijnna akti mánnuj, Samefolket sáme giellaj almoduvvá. Valla dav lij ádå giellakonsulænnta sihtat rijkarájá nuppe bælláj oadtjot.

- Mujna le sávdus Norrbotten-avijisa galggi vahkkusaj sáme artihkkalijit almodit. Le ájnas signálla sámijda, bessat láhkát ájggeguovdelis ássijit ma mijáv guosski ietjam iednegiellaj."Dálle ájggu

ádå bargujn Divtasvuonan jáhtuj bohtet, ja mañenagi ájggu álgus ulmuttjijt iejvvitjijt."

- Ájgov álgus guossidittjat ja ulmutja li diedon buorisboahthem mujna gávnadit. Dáhkki boahet kontávra milta dánna rádevieson Gásluovtan jali munji ringut. Ja buvtáv mán sihke dárogiellav ja julevsáme giellav, májot sán.

Ájggu jienastit

■ Ragátmáno 12. bieje 2011 oadtju 16-jagága Divtasvuonan jienastit vuostasj bále. Suohkan le akta guoktalák suohkanijis ma li gæhttjalimárnigis oassen.

Valla man diehti le nav ájnas nuorajt hássalalit? Mánájoahtse milta li moadda ájnas sivá nuorajda jienastimriektáv adnet. Sij álov suohkana dievnojt ja bájkálasj fáladagájt adni ja dábdde rubmahin gáktu le liehket nuorran lagosbirusin, ja diehti mij le ájnas vaj sijá buolvva galggá soapptot. Nuorajn le máhtudahka mav bájkálasj sebrudahka dárbaaj. Gá 16-jagágijda almna jienastimriektáv vaddep, nággip politihkkárijt nuoraj ássij barggat. Dássju jus nuora oadtju almna vájkkudimfámov oadtjop politihkkárijt argumenteritjijt nuorajda válggarahtjamusán. Ja gá jienastusriektáv 16-jagágijda vaddi, sjaddá gasskamærrásasj vuostasjgierdejienastiddje 18 jagák, ij 20 jagák, nav gák uddni. Navti e divna vuostasjgierdejienastiddje jáde sijddasuohtkanis ávddál máhtti vájkkudijt bájkálasj politihkav jienastime baktu.



Tæksta: Kitty Skapalen
Járggálibme: Divte Media AS

Janette Knutsen (19) ja Olga Gælok (17) libá goappátja mierredam. Diehteba gudi sunnu vuostasj histávralasj jienav oadtju. Olga gájt diehtá, Janette ij le állu sihkar. Gasskavahko lij skávlá-ságastallam Hábmehhallan gánná

politihkkára nuorajt iejvvijin. - Lep oadtjum buorre diedon, valla lev juo mierredam, subtsas Olga (17). Ráddnas Janette Knutsen ij le állu sihkar vilá. - *Jienastihppe gus sæmme belludagáv?*

- Dav ep diede, tjajmmaba ja nubbe nubáj gæhttjaba. Vahko duogen de libá jienastum, bájkálasj sebrudahkaj buoremussan.

Vuostasjgierdejienastiddje. Olga Gælok (17) ja Janette Knutsen (19) aktan Hábmeh GB:a suohkanoavjvekandidáhtajn Kjersti Steinsvåg Hansen. - Nuora li uddni gatjádám majt ájggop nuoraj ávdás barggat, mij lip vat ruoptus hasodam ja gatjádám majt sihti, subtsas Hansen. **Førstegangsvælgere.** Olga Gælok (17) og Janette Knutsen (19) sammen med Hamarøy's SP's ordfører kandidat Kjersti Steinsvåg Hansen. - Ungdommene her i dag har spurt oss hva vi gjør for ungdommene, vi igjen har utfordret tilbake og spurt hva de vil ha, forteller Hansen.